

# SPITFIRE RTU NETTOYANT PUISSANT

|   |   |   |                                   |   |
|---|---|---|-----------------------------------|---|
| National Fire Protection Association (NFPA) | Risques d'incendie  | Hazardous Material Information System (HMIS)  | Santé                             | 2 |
|   | Santé   |   | Risques d'incendie                | 0 |
|   | Réactivité  |   | Réactivité                        | 0 |
| Danger spécifique                           |   |   |                                   |   |
| Vêtement de protection                      |  | Apparence   | Rouge. Liquide Voir la Section 9. |   |
|   |   | AVERTISSEMENT: CAUSE DES IRRITATIONS AUX YEUX ET À LA PEAU. NOCIF EN CAS D'INGESTION. |                                   |   |

## Section 1. Identification du produit et de la compagnie

|  |  |                    |                    |
|--|--|--------------------|--------------------|
| Nom du produit   | <b>SPITFIRE RTU NETTOYANT PUISSANT</b>   | Code               | 3702 & 3722 & 3724 |
| Utilisation du produit   | Industriel/Institutionnel: Le produit de nettoyage.  | PMS#               | 2902649            |
| FTSS#  | 113702002  | Date de validation | 1/7/2004           |
| Siège social aux É.U.<br><br>JohnsonDiversey, Inc.<br>8310 16th Street<br>Sturtevant, Wisconsin 53177-0902<br>Phone: (888) 352-2249<br>MSDS Internet Address:<br>www.johnsondiversey.com | <b>Siège social au Canada</b><br><br>JohnsonDiversey - Canada, Inc.<br>2401 Bristol Circle<br>Oakville, Ontario L6H 6P1<br>Phone: 1-800-668-3131 | Date d'impression  | 1/7/2004           |
|  |  | Remplace           | 6/13/2002          |
|  |  | En cas d'urgence   | (800) 851-7145     |
|  |  |                    |                    |

## Section 2. Composition et informations sur les ingrédients

| Ingrédients               | # CAS      | % en poids | Limites d'exposition   | CL50/DL50  |
|---------------------------|------------|------------|--|--|
| Xylènesulfonate de sodium | 1300-72-7  | 1-5        | Non disponible.  | Non disponible.  |
| Sel de ÉDTA tétrasodium   | 64-02-8    | 1-5        | Non disponible.  | Non disponible.  |
| Alcool éthoxylaté         | 68551-12-2 | 1-5        | Non disponible.  | Non disponible.  |
| Monoéthanolamine          | 141-43-5   | 1-5        | <b>OSHA (États-Unis).</b><br>TWA: 8 mg/m <sup>3</sup><br>STEL: 15 mg/m <sup>3</sup>  | ORALE (DL50): Aiguë: 1720 mg/kg [Rat]. 620 mg/kg [Cochon d'Inde]. 700 mg/kg [Souris]. CUTANÉE (DL50): Aiguë: 1018 mg/kg [Lapin].   |
| 2-Butoxyéthanol           | 111-76-2   | 5-10       | <b>ACGIH (États-Unis).</b><br>TWA: 7.5 mg/m <sup>3</sup><br>STEL: 15 mg/m <sup>3</sup><br><b>OSHA PEL (États-Unis, 1993). Remarques:</b><br>TWA: 6 mg/m <sup>3</sup> 8 heure(s).<br>TWA: 3 ppm 8 heure(s)  | ORALE (DL50): Aiguë: 470 mg/kg [Rat]. 300 mg/kg [Lapin]. 1200 mg/kg [Cochon d'Inde]. CUTANÉE (DL50): Aiguë: 220 mg/kg [Lapin]. VAPEUR (CL50): Aiguë: 450 ppm 4 heure(s) [Rat]. |
| Eau                       | 7732-18-5  | 60-100     | <b>OSHA (États-Unis).</b><br>TWA: 120 mg/m <sup>3</sup><br><b>ACGIH (États-Unis).</b><br>TWA: 97 mg/m <sup>3</sup><br><b>ACGIH TLV (États-Unis, 2003). Remarques: 2002 Adoption.</b><br>TWA: 20 ppm 8 heure(s).<br><b>OSHA PEL (États-Unis, 1993). Peau Remarques:</b><br>TWA: 240 mg/m <sup>3</sup> 8 heure(s).<br>TWA: 50 ppm 8 heure(s) | Non disponible.  |

**Section 3. Identification des risques**

|  |   |
|--|---|
| <b>Voies d'absorption</b>                                    | Inhalation. Contact avec la peau. Contact avec les yeux.  |
| <b>Effets aigus potentiels sur la santé</b>                  |   |
| <b>Yeux</b>  | Peut irriter sévèrement les yeux.   |
| <b>Peau</b>  | Peut être modérément irritant pour la peau.   |
| <b>Inhalation</b>  | Peut irriter le nez, la gorge, et les voies respiratoires.  |
| <b>Ingestion</b>   | Peut irriter la bouche, la gorge et l'estomac.  |
| <b>Conditions médicales aggravées par une surexposition:</b> | Les personnes qui ont des troubles dermiques pré-existants peuvent être plus prédisposées à l'irritation. |
| Voir Information toxicologique (section 11)                  |   |

**Section 4. Premiers soins**

|                              |   |
|------------------------------|---|
| <b>Contact avec les yeux</b> | Rincer les yeux IMMÉDIATEMENT à l'eau courante pendant au moins 15 minutes en gardant les paupières ouvertes. Consulter un médecin. |
| <b>Contact avec la peau</b>  | Rincer immédiatement à grande eau. Si l'irritation persiste, consulter un médecin.  |
| <b>Inhalation</b>            | En cas de difficultés respiratoires: Emmener dans un endroit bien aéré. Consulter un médecin.                                       |
| <b>Ingestion</b>             | Boire immédiatement et abondamment de l'eau. Ne rien donner par la bouche, à une personne inconsciente. Consulter un médecin.       |
| <b>Notes au physicien</b>    | Sans objet.   |

**Section 5. Mesures de lutte contre l'incendie**

|  |  |
|--|--|
| <b>Inflammabilité du produit</b>                           | Inconnu.   |
| <b>Points d'éclair</b>                                     | Coupe fermée: >93.333°C (200°F).   |
| <b>Produits de la combustion</b>                           | Inconnu.   |
| <b>Appareils et méthodes de lutte contre les incendies</b> | Éteindre avec un brouillard d'eau ou avec un extincteur à anhydride carbonique, à poudre sèche ou à mousse appropriée. On peut recourir aux méthodes habituelles de lutte contre l'incendie. |
| <b>Special Remarks on Fire and Explosion Hazards</b>       | Inconnu.   |

**Section 6. Mesures à prendre lors de déversements accidentels**

|  |  |
|--|--|
| <b>Précautions personnelles</b>                                    | Revêtir un équipement de protection individuelle approprié (voir Section 8).   |
| <b>Précautions pour l'environnement et procédures de nettoyage</b> | En cas de déversement important: Utiliser un récipient approprié pour éviter toute contamination du milieu ambiant. Balayer ou ramasser le matériel. Placer dans des contenants secs et propres répondant aux normes des méthodes approuvées d'élimination. Terminer le nettoyage avec un rinçage à l'eau. |

**Section 7. Manipulation et entreposage**

|                    |  |
|--------------------|--|
| <b>Manutention</b> | Éviter tout contact avec les yeux, la peau et les vêtements. Ne pas y goûter ni l'avaler. Retirer et laver les vêtements et les chaussures contaminées avant réutilisation. Laver abondamment après usage. Le résidu du produit peut rester sur/dans les conteneurs vides. Utiliser toutes les mêmes précautions pour la manutention du conteneur vide et le résidu que pour la manutention du produit. <b>POUR UTILISATOIN COMMERCIALE ET INDUSTRIELLE SEULEMENT.</b> |
| <b>Entreposage</b> | Protéger du gel. Conserver dans un endroit sec, frais et bien ventilé. <b>GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.</b>  |

**Section 8. Contrôles lors de l'exposition/Protection personnelle**

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| <b>Contrôles d'ingénierie</b> | Aucune ventilation particulière requise. Ventilation adéquate du local                      |
| <b>Protection personnelle</b> |   |
| <b>Yeux</b>                   | Lunettes de sécurité avec écrans de protection latéraux.                                    |
| <b>Mains</b>                  | Gants résistants aux produits chimiques.<br>Comprend: Gants de néoprène Gants de caoutchouc |
| <b>Respiratoire</b>           | Aucune condition particulière dans les conditions normales d'utilisation.                   |
| <b>Pieds</b>                  | Aucune condition particulière dans les conditions normales d'utilisation.                   |
| <b>Corps</b>                  | En cas d'exposition importante, porter des vêtements de protection appropriée.              |

**Section 9. Propriétés physiques et chimiques**

|  |                      |
|--|----------------------|
| <b>État physique et apparence</b>      | Liquide              |
| <b>Odeur</b>                           | Frais.               |
| <b>Couleur</b>                         | Rouge.               |
| <b>pH</b>                              | 12 à 12.5 [Basique.] |
| <b>Gravité Spécifique</b>              | 1.04                 |
| <b>Point d'ébullition/condensation</b> | 100°C (212°F)        |
| <b>Point de fusion/congélation</b>     | 0°C (32°F)           |
| <b>Solubilité dans l'eau</b>           | Complète.            |

**Section 10. Stabilité et réactivité**

|  |  |
|--|--|
| <b>Stabilité du produit et réactivité</b>        | Le produit est stable.   |
| <b>Conditions d'instabilité</b>                  | Inconnu.   |
| <b>Incompatibilité avec différentes matières</b> | Réactif avec les agents comburants, les acides.                  |
| <b>Produits de décomposition dangereux</b>       | Quand exposé au feu: Forme des produits habituels de combustion. |
| <b>Polymérisation Dangereuse</b>                 | Ne se produira pas.  |

**Section 11. Données relatives à la santé et à la toxicologie**

|  |   |
|--|---|
| <b>Toxicité aiguë</b>                    | Estimée à un niveau supérieur à 5000 mg/kg (rat). |
| <b>Effets d'une exposition chronique</b> | Inconnu.  |
| <b>Autres effets toxiques</b>            | Non disponible.                                   |

**Section 12. Information sur l'écologie**

Non disponible.

**Section 13. Considérations lors de la disposition**

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| <b>Information sur les déchets</b> | Aucune précaution spéciale n'est nécessaire. Éliminer selon les dispositions prévues par les différentes réglementations fédérale, provinciales, locales ou d'État. |
|------------------------------------|---|

**Section 14. Renseignements sur l'expédition**

**Classification pour le DOT**

|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| <b>DOT Nom d'envoi</b>            | S' il vous plait, consulter le document d'expédition pour les renseignements à jour sur le transport. |
| <b>UN/NA</b>                      | Sans objet.   |
| <b>Groupe de Conditionnement</b>  | Sans objet.   |
| <b>DOT Special Considerations</b> | Sans objet.   |

**TDG Classification**

|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| <b>TDG Nom d'envoi</b>            | S' il vous plait, consulter le document d'expédition pour les renseignements à jour sur le transport. |
| <b>PIN/NIP</b>                    | Sans objet.   |
| <b>Groupe de Conditionnement</b>  | Sans objet.   |
| <b>TDG Special Considerations</b> | Sans objet.   |

**Section 15. Information réglementaire**

**Les renseignements dans cette section se rapportent aux ingrédients dans la section 2.**

**Réglementation des É.-U.**

**Federal** SARA 302/304/311/312 substances dangereuses: Monoéthanolamine, Sel de ÉDTA tétrasodium, 2-Butoxyéthanol  
 SARA 311/312 distribution de F.S. - inventaire chimique - identification des dangers: Monoéthanolamine, Sel de ÉDTA tétrasodium, 2-Butoxyéthanol  
 SARA 313 - Préavis et rapport de déversement de substances toxiques: 2-Butoxyéthanol  
 CERCLA : Substances dangereuses.: 2-Butoxyéthanol

**état** New Jersey - Liste des déversements: 2-Butoxyéthanol  
 New Jersey: Monoéthanolamine, 2-Butoxyéthanol  
 Massachusetts - Liste des déversements: Monoéthanolamine, 2-Butoxyéthanol  
 Massachusetts RTK: Monoéthanolamine, 2-Butoxyéthanol  
 Pennsylvanie RTK: Monoéthanolamine, 2-Butoxyéthanol

Ils n'y a pas des ingrédients qui sont assujettis à la déclaration en suivant 'Proposition 65' de Californie.

**Information sur les produits enregistrés** Sans objet.

**Règlements canadiens**

**NPRI canadien** NPRI canadien: 2-Butoxyéthanol.

**SIMDUT Classification** CLASSE D-1A: Substance ayant d'autres effets toxiques (TOXIQUE)

**Symbole du SIMDUT**



**Information sur les produits enregistrés** Sans objet.

**Inventaire des Produits Chimiques** Tous les ingrédients de ce produit figurent ou ils sont exemptes du Inventaire Américain des Substances Chimiques (Toxic Substance Control Act -TSCA).

**Section 16. Renseignements supplémentaires**

Autres  
considérations  
spéciales

Non disponible.

Version

1.02

**Avis au lecteur**

*Ce document a été préparé de sources considérées techniquement sérieuses. Il ne constitue pas une garantie, énoncée ou tacite, de l'exactitude des renseignements ci-inclus. Les conditions actuelles d'usage et de manutention sont hors du contrôle du vendeur. L'utilisateur doit s'assurer qu'il possède toutes les données en cours, en regard de son utilisation particulière et qu'il respecte tous les règlements fédéraux, des états, provinciaux et municipaux.*